



**Friedrichs**  
Garten- und Landschaftsbau,  
Tiefbau GmbH  
Gartenlandschaften  
Grünlandschaften  
Wasserlandschaften  
Boeselagerstraße 44 | Braunschweig  
TEL. 0531-693271  
info@friedrichs-galabau.de  
www.friedrichs-galabau.de

# Durchblick

Shoppen News Culture

für die Bewohner von Harxbüttel, Thune, Wenden, Bienrode, Waggum, Bevenrode, Kralenriede, Querum und ihre Freunde

Up!  
jetzt bestellen  
bei **ABRA**  
in Querum



Autohaus Braunschweig GmbH  
Gavenroder Straße 10  
38108 Braunschweig  
Telefon: 0531 / 23 72 40  
abra-querum.de



## klein mittel groß ... und los!

Am 3. Oktober fand der 3. DOG DAY beim Polizeihundverein Braunschweig von 1925 e.V. und der Rottweiler Bezirksgruppe Braunschweig in Querum am Hondelager Weg statt.

In drei Klassen eingeteilt starteten kleine Hunde, mittlere und große Hunde, um eine Strecke von 50 m möglichst schnell zu laufen. Die Zeit wurde durch eine Zeitmessanlage auf hundertstel Sekunden genau ermittelt.

Jeder Zweibeiner durfte seinen Liebling mit allen Mitteln locken, es kamen Bälle, Stofftiere, schrille Töne, sogar die ganze Familie zum Einsatz. Aus der ganzen Region kamen Rassehunde und Mischlinge auf eine harmonische Art zusammen. „Wiederholungsstärker“ hatten reichlich Werbung in Parks und auf Hundewiesen gemacht, so dass fast 100 Hunde mit viel Spaß an den Start gingen.

Die gesamte Atmosphäre war total locker, Menschen und Hunde hatten gute Laune. Auch Hunde, die nur auf Umwegen durch die Zuschauer-Reihen oder

sogar durch die Schulter bei ihren Menschen ankamen, wurden fröhlich und lachend in Empfang genommen. Im Gegenteil, diese „Ehrenrunden“ kamen beim Publikum bestens an. Und einen Purzelbaum bekamen wir auch zu sehen.

Mit fliegenden Ohren, wehendem Fell und hängender Zunge gingen sie über die Strecke. Jeder wollte ganz schnell zu seinem bzw. seinen Menschen, zu seinem Spielzeug oder einem Leckerchen. Die Motivation war hoch.

Die Zeiten lagen sehr dicht beieinander, jeder Teilnehmer bekam eine Urkunde und Dank vieler ortsansässiger Sponsoren und Futtermittel-Sponsoren auch ein Präsent.

Die Sieger der jeweiligen Klassen erhielten zur Erinnerung einen großen Pokal:

- ① kleiner Hund Choco 5,19 sek.
- ① mittlerer Hund Abby 4,61 sek.
- ① großer Hund Loona 4,3 sek.

Ilka Renndorf



Jörg Meyer moderierte gut gelaunt durch den Tag



Auch die Menschen mussten laufen: nachdem der Hund am Start abgegeben war hieß es, zum Ziel zu wetzen, um von dort seinen Vierbeiner zu locken.

Am Start hielt Olaf Wilkerling die Hunde mit viel Einfühlungsvermögen und teilweise auch viel Kraft, damit sie keinen Frühstart hinlegten.



Teilweise sporteten ganze Familien Ihren Liebling vom Ziel aus an.

Fenster • Haustüren • Rollläden • Wintergärten • Vordächer • Sonnenschutz • Fliegengitter



**Orko Bauelemente GmbH**

Ernst-Böhme-Str. 7 / Ecke Hansestr. , 38112 BS ☎ 05 31 / 31 10 21-24, info@orko.de

Seit 35 Jahren Ihr richtiger Partner vor Ort! Wir danken für Ihr Vertrauen!



**Getränke - Fachhandel**

Mo - Fr 8:00 bis 13:00 Uhr  
14:00 bis 18:30 Uhr

Samstag 8:00 bis 14:00 Uhr

Volkmaroder Str. 16

38104 Braunschweig

Tel (0531) - 37 20 66

www.potyka.com



**Frische  
Bierspezialitäten  
aus Bayern  
wieder eingetroffen!**

**Getränke - Bringdienst**

+ Kofferraumservice + Bierzeltgarnituren + Stehtische + Gläser + Zapfanlagen + Kühlschränke + Kühlanhänger + Kommission...

**BABY, YOU CAN DRIVE MY CAR.**

Zumindest, solange es verkehrssicher ist. Und dafür sind die Profis von Krieger zuständig.



**KRIEGER**

Unsere Leistungen: Reparatur von Unfallschäden • KFZ-Mechanik • Klimageservice • Reifenservice • Einlagerung Ihrer Sommer- und Winterreifen • Fahrzeuglackierung • Karosserie-Instandsetzung • Fahrzeugumrüstung für Fahrschulfahrzeuge • Leitwagen für Fahrschulen (mit Doppelpedale) und Anhängerkuppelung • Haupt- und Abgasuntersuchung durch die DEKRA • Lackierfreies Ausbessern • Fahrzeugumrüstung für Mobilitätseingeschränkte und Behinderte • Cabriovertarke

KRIEGER Unfallinstandsetzung Karosseriefachbetrieb Lackiererei  
DEKRA-geprüfte Fachwerkstatt • Vertrauenswerkstatt von über 40 Versicherungen  
Querumer Straße 26b • 38104 Braunschweig • Tel. 0531-37 39 66 • Fax 0531-37 79 47  
Besuchen Sie unsere Website [www.krieger-braunschweig.de](http://www.krieger-braunschweig.de)

**Fenner's Blumenhäuschen**  
Inh. Marita Fenner



Erlenbruch 25  
Braunschweig Waggum  
Tel. 05307 6598  
Fax 05307 9809157

Di-Fr 09:00-12:00 15:00-18:00  
Sa 08:00-13:00 Mo Ruhetag

Zum 31.12.2011 werde ich mein Blumenhäuschen schließen, denn ich gehe in den Ruhestand. Bitte denken Sie an Ihre Gutscheine, die bis dahin eingelöst werden müssen!

Innenausbau  
Türen, Fassaden  
Stövesandt  
Ihre Tischlerei für alle Fälle  
Treppen  
Fenster



Schmalbachstraße 4 • 38112 Braunschweig  
Tel: 0531-23 23 23 • [www.stoesesandt.de](http://www.stoesesandt.de)

Getränke-Bringdienst  
**Potyka**  
www.potyka.com

Katrin Erben  
Goldschmiede  
Meisterwerkstatt



Bevenroder Str. 122  
38108 Braunschweig  
Tel. 0531 - 37 62 88

Öffnungszeiten:  
Mo - Fr 9:00 - 13:00 Uhr u. 15:00 - 18:00 Uhr,  
Sa 9:00 - 13:00 Uhr, Mi Nachmittag geschlossen

### Neues von den Stadt-Bezirksräten



**112**  
**Wabe-Schunter-Beberbach**  
Neuer Bezirksrat



**332**  
**Schunteraue**  
Neuer Bezirksrat



**323**  
**Wenden-Thune-Harxbüttel**  
Neuer Bezirksrat

**Konstituierende Sitzung**  
Dienstag, 22.11.2011  
Begegnungszentrum Gliesmarode

- öffentlich
- Wahl des Bezirksbürgermeisters durch die Bezirksräte
- Beratungen über den Haushalt 2012

**Konstituierende Sitzung**  
Donnerstag, 24.11.2011  
19:00 Uhr

- öffentlich
- Wahl des Bezirksbürgermeisters durch die Bezirksräte

**Konstituierende Sitzung**  
Dienstag, 22.11.2011

- öffentlich
- Wahl des Bezirksbürgermeisters durch die Bezirksräte

Die genauen Orts- und Zeitangaben stehen noch nicht fest und werden kurz vorher in der Braunschweiger Zeitung veröffentlicht.

### Chronik SV Querum



Die letzten jetzt noch verfügbaren Exemplare liegen in Querumer Geschäften und bei Clowns & Helden in Waggum für 5,00 Euro zum Erwerb aus.

Der Erlös kommt den Jugendabteilungen des SV Querum zugute.

### Jubiläumsball als Abschluss der Feierlichkeiten

Der Sportverein Querum feierte in diesem Jahr sein 100-jähriges Bestehen. Abschluss aller Feierlichkeiten war der Jubiläumsball am 15. Oktober im Gliesmaroder Thurn.

Der 1. Vorsitzende brachte in seiner Begrüßungsrede die gelungenen bisherigen Veranstaltungen zum Ausdruck. Da waren wir im Juni in der Dornse, dann kam das Sommerfest auf dem Sportplatz und im September das 33. Querumer Volksfest, das in diesem Jahr ebenfalls vom Sportverein gestaltet wurde.

Anschließend wurden die verdienten Mitglieder A. Stoppok, E. Zacharias, H. Quass, M. Rotter und H. Dieck für ihre langjährige Treue zum Verein geehrt.



Wolfgang Zaufke übernahm mit sichtlicher Freude die Anmoderation der beiden Damen des Akkordeon-Duos Seidel, links Mona und rechts Karin

Es folgte zur Einstimmung das Akkordeon-Duo Seidel mit bekannten Liedern zum Mitsingen und Schunkeln sowie einem beeindruckenden Abschluss-Solo und sorgte damit für erste Stimmung.

Der weitere Teil des Abends stand unter dem Motto „Gesund und Fit durch Bewegung“. Hier sorgte die Voyage-Band für die lang es ihr, mit flotten Rhythmen immer wieder Tanzbegeisterte auf die Tanzfläche zu locken und zur Unterhaltung der weniger Tanzwilligen beizutragen.

Dem Vergnügungsausschuss, der alle drei Veranstaltungen organisiert hatte, sei hiermit Dank gesagt.

Wolfgang Zaufke

### Der Förderverein hat sich viel vorgenommen

Förderverein „Schwimmbad Waggum e.V.“

Beim Erntedankfest rund um die Waggumer Kirche haben sich in diesem Jahr nicht nur die Waggumer Vereine und Institutionen beteiligt, auch der Förderverein bot mit Hüpfburg und Button-Maschine attraktive Beiträge zur insgesamt gelungenen Veranstaltung. Insbesondere für die Jungsten war es ein toller Erfolg, wenn sie sich ihre selbst gestalteten Buttons anheften konnten. Auch die Hüpfburg war ständig belegt.

Am Info-Stand wurden mit älteren Besuchern Erinnerungen an deren Jugendzeit ausgetauscht. In den 75 Jahren seines Bestehens war das Freibad alljährlich im Sommer ein beliebter Mittelpunkt der Waggumer Jugend. So ist der Wunsch nachvollziehbar, dieses Bad erhalten zu wollen. Viele junge Familien sind zwischenzeitlich Mitglied des Fördervereins geworden, so dass die Mitgliederzahl stark angestiegen ist.

Der Vorstand des Fördervereins hat für nächstes Jahr bereits Aktivitäten geplant mit dem Ziel, den Erhalt des Bades zu sichern.

Dieses Bemühen wird jedes Jahr zu Saisonbeginn von vielen Freiwilligen aus den Waggumer Vereinen und Institutionen unterstützt, die ehrenamtlich helfen, das Schwimmbad samt Gelände zu säubern und wieder auf den Badebetrieb vorzubereiten. Dieses in der Stadt Braunschweig einzigartige (kostenneutrale) Engagement wird auch von der Stadtbad Braunschweig Sport und Freizeit GmbH als Träger des Bades stets lobenswert anerkannt. Hierfür sei auch an dieser Stelle den aktiven Helfern herzlich gedankt.

Dieta Stütten

### Guter Tag für Bienroder Jugend



Sie hatten Grund zur Freude und nahmen stellvertretend für ihre Gruppen die symbolischen Schecks in Empfang.

Rot: Kindergartengruppe Bienrode, Blau: Kindergartengruppe VjL Bienrode, Weiß: Kindertagesstätte Bienrode, dahinter die Jugendfeuerwehr Bienrode, links Herr Koopmann, ganz rechts Frau Koopmann neben Falko Greune

Anlässlich des 50. Geschäftsjubiläums der Alfred Koopmann Holzhandlung GmbH spendeten die Gäste auf Wunsch der Gastgeber Geld für die Jugendarbeit in Bienrode.

Vier ausgesuchte Gruppen wurden jeweils mit 250,- € bedacht.

Die symbolische Scheckübergabe fand am 12. Oktober in der Turnhalle der Grundschule Waggum statt.

Als Dank für diese Unterstützung überreichte Falko Greune als Abteilungsleiter der Turner im VfL-Bienrode im Namen aller Gruppen einen Blumenstrauß.

Frau Koopmann und Falko Greune

### Extravagante Ausstellung in der Goldschmiede Erben

VOM 19.11. – 03.12.2011

Auch in diesem Jahr findet wieder eine höchst außergewöhnliche Ausstellung in der Goldschmiedemeisterwerkstatt Katrin Erben in Braunschweig/ Querum statt.



Neben den neusten exklusiven Arbeiten in Gold und Silber mit edlen Steinen, zeigt die Goldschmiedemeisterin in diesem Jahr eine kleine Sensation im Perl-Opal-Bereich.

In einem besonderen Verfahren ist es seit einiger Zeit möglich einen Opal in eine Muschel einzupflanzen. Diese bettet auf eine einzigartige Weise den Edelstein dann in Perlmutter.

So verbinden sich Opal und Perle auf harmonische Weise zu atemberaubenden Kunstwerken.

In den tropischen Gewässern Australiens entstehen diese außergewöhnlichen Wunderwerke der Natur, welche wiederum nun erstmalig in Deutschland von Katrin Erben in Braunschweig präsentiert werden.

Bewundern und bestaunen Sie die wunderschönen Schmuckstücke und auch noch unverarbeitete Exemplare vom 19.11. – 03.12.2011 in der vorweihnachtlichen Ausstellung!

Wenn Sie das Besondere und Schöne lieben schauen Sie vorbei, es wird sie begeistern. Darüber hinaus gehen Katrin Erben und ihre Mitarbeiterin auf Wünsche und Ideen ihrerseits ein und beraten Sie gerne und kompetent.

So lässt sich auch ihr Traum verwirklichen!

Anzeige

Getränke-Bringdienst  
**Potyka**  
www.potyka.com

der Fuchs in der Fabel  
schott. Stammesverband  
Staat in Südamerika  
Schluss  
kleines Lastier  
Bein-gelenk  
schmal; mittel-form  
Arznei-mittel-form

nörgeln  
österreichische Gebirgskette  
eine Euro-pläerin  
Baum-sport-begriff

Gemüts-art; Ver-an-lagerung  
einerlei; gleich-artig

Strom in Ost-sibirien  
Vorder-asien  
Frage-wort

kleine Metall-schlinge  
Morgen-land  
Furcht-gefühl  
sich läuschen

spitzer Pflanzen-teil  
Stadtteil von London  
zähflüssiges Kohle-produkt  
Entlüftungs-vorrichtung  
Bassin; große flache Schüssel  
amerik. Boxlegende (Muhammad Ali)  
Futter-planze  
Zierlatte  
fertig gekocht  
griechische Göttin

oberste Dach-karte  
österr. Landschaft in Tirol  
ferlig gekocht

fast beinahe  
Zierlatte

alt-nordischer Donnergott  
Falten heraus-streichen

**APOTHEKE AM FLUGPLATZ**  
Bienroder Straße 19  
38110 Braunschweig-Waggum  
Tel. 0 53 07-51 50 · Fax 84 92

### Verkehrsunfall – Sie haben nichts zu verschenken!

Sie haben einen Verkehrsunfall gehabt und wollen Schadensersatz?

Sie müssen davon ausgehen, dass die Versicherung Ihres Unfallgegners Ihren Schaden nur insoweit reguliert, wie es unbedingt notwendig ist.

Viele Versicherungen sind zwar dazu übergegangen, den Geschädigten gleich nach dem Unfall ein Schreiben mit diversen Hinweisen zu Mietwagen, Nutzungsausfallentschädigung und Ähnlichem zu schicken. Diese „Politik“, bei der bemerkenswerterweise der Unfallgeschädigte gar als eigener „Kunde“ der gegnerischen Versicherung bei manchen Gesellschaften bezeichnet wird, hat in der Regel nichts mit besonders gutem Service zu tun, sondern dient vielmehr dazu, den Geschädigten nur vermeintlich über seine Rechte aufzuklären, wobei diese Aufklärung aber eben in aller Regel höchst unvollständig ist.

Versicherungsgesellschaften werden sich davon versprechen, dass bei Unfällen weniger Rechtsanwältinnen eingeschaltet werden, die den Versicherungen in doppelter Hinsicht ein „Dorn im Auge“ sind. Denn zum einen wird ein guter Rechtsanwalt versucht sein, das Optimalere für den Geschädigten herauszuholen und zum anderen kostet der Anwalt die Versicherung zusätzliches Geld in Form der Anwaltsgebühren (siehe hierzu unten).

Beides führt dazu, dass die Versicherungen höhere Entschädigungen zahlen müssen, was zur Folge hat, dass sich der Gewinn der Versicherung verringert, und/oder die Prämien für die eigenen Versicherten heraufgesetzt werden müssen. An beiden hat die Versicherung Ihres Unfallgegners verständlicherweise kein Interesse.

Sicherlich ist es das gute Recht der Versicherungen so zu verfahren, aber soll das dazu führen, dass Sie weniger Schadensersatz erhalten, als Ihnen zusteht? Beauftragen Sie einen Rechtsanwalt, am besten einen Fachanwalt für Verkehrsrecht, setzt dieser Ihr Recht in vollem Umfang durch. Ist der Unfall für Sie unverschuldet kostet Sie dies nichts, weil die Anwaltskosten zu dem Schaden gehören, den der Unfallgegner zu ersetzen hat.

Bei vielen Verkehrsunfällen geht naturgemäß der Geschädigte zuerst in sein Autohaus oder seine Autowerkstatt, um den Schaden dort reparieren zu lassen. Dort wird dann oft verlangt, dass eine Abtretungserklärung unterschrieben wird, mit denen der Geschädigte seine Schadensersatzansprüche in Höhe der Reparaturkosten an die Werkstatt abtritt. Zugleich folgt das Versprechen, man werde sich um die Abwicklung des Unfallschadens selbst kümmern, der Geschädigte und Kunde des Autohauses habe keine Arbeit damit.

Hierzu ist zu sagen, dass das Interesse des Autohauses regelmäßig nur dahin gehen wird, den Schaden insoweit reguliert zu bekommen, als das Autohaus die Reparaturkosten direkt von der Versicherung erhält. Das Autohaus hat keinen Nutzen davon, dass Ihnen im Übrigen zustehende Ansprüche von der gegnerischen Versicherung reguliert werden und sich regelmäßig herum auch nicht kümmern. Dazu fehlen in aller Regel im Übrigen auch die erforderlichen rechtlichen Kenntnisse; darüber hinaus dürfte in aller Regel das Autohaus durch das Rechtsdienstleistungsgesetz gehindert sein, solche Dienstleistungen für den Kunden zu erbringen.

Davon einmal abgesehen, kann es Situationen geben, in denen die Reparatur durch die Fachwerkstatt ja gar nicht die günstigste Option ist, die Sie als Geschädigter haben.

Gehen Sie also bitte trotz des Versprechens des Autohauses, sich um alles zu kümmern, zu einem Anwalt und beauftragen diesen mit der Durchsetzung Ihrer Schadensersatzansprüche.

Michael Siems  
Rechtsanwalt

**Querumer Adventskalender 2011**

Donnerstag 1  
Kindergarten Peterskamp  
AWO-Kampus, Peterskamp

vom 1. bis 24. Dezember  
täglich um 17.30 Uhr  
Bitte Trinkbecher mitbringen!

|  |   |  |  |
|--|---|--|--|
| <b>Freitag 2</b>   | <b>Samstag 3</b><br>Familie Klose und Nachbarn<br>Grüner Ring 120   | <b>Sonntag 4</b><br>Molder-Betz Märchengarten<br>Waggumer Weg                | <b>Montag 5</b><br>Fleischerei Neubauer<br>Bevenroder Str. 128 |
| <b>Dienstag 6</b><br>Baugenossenschaft Wiederaufbau eG<br>Osnabrückstr. 11 | <b>Mittwoch 7</b><br>SV Querum<br>Turnhalle Wabenkamp   | <b>Donnerstag 8</b><br>Kindertagesstätte<br>Duisburger Straße                | <b>Freitag 9</b>   |
| <b>Samstag 10</b><br>St. Lukas Alte Kirche                                 | <b>Sonntag 11</b>   | <b>Montag 12</b><br>Ortsbücherei<br>Bevenroder Straße                        | <b>Dienstag 13</b>   |
| <b>Mittwoch 14</b>   | <b>Donnerstag 15</b>  | <b>Freitag 16</b>  | <b>Samstag 17</b>  |
| <b>Sonntag 18</b><br>Ev. Freikirche Westfalenplatz                         | <b>Montag 19</b>  | <b>Dienstag 20</b><br>Kl. 2a und Kl. 2b<br>Grundschule Querum<br>Eichhahnweg | <b>Mittwoch 21</b><br>Kreysch Anemonenweg                      |
| <b>Donnerstag 22</b>   | <b>Samstag, 24.12.</b><br>Seien Sie herzlich willkommen in Querums Kirchengemeinden St. Lukas und St. Marien und der ev. Freikirche am Westfalenplatz zu zahlreichen Gottesdiensten am Heiligabend! |  | <b>Freitag 23</b>  |

Getränke-Bringdienst  
**Potyka**  
www.potyka.com  
Tel: 0531 840900 Fax: 0531 840884

**SIEMS & v.SCHRENCK**  
RECHTSANWÄLTE - FACHANWÄLTE

**RECHTSANWALT MICHAEL SIEMS**  
FACHANWALT FÜR VERKEHRSRECHT

**RECHTSANWALT PHILIPP V. SCHRENCK**  
FACHANWALT FÜR VERSICHERUNGSRECHT

**RECHTSANWALTIN SANDRA STELZNER**

MiETRECHT  
PRIVATES BAURECHT  
ERBRECHT  
BANKRECHT

ARBEITSRECHT  
VERKEHRUNFALLRECHT  
BUSSGELDRRECHT  
REISEVERTRAGSRECHT

FAMILIENRECHT  
STRAF- UND OPFER-SCHUTZRECHT  
VERKEHRSRECHT  
ARZTHAFTUNGSRECHT  
BAURECHT

**BERATUNG AUSSERGERICHTLICHE VERTRETUNG**  
**PROZESSFÜHRUNG FORDERUNGSEINZUG**  
**ZWANGSVOLLSTRECKUNG**

Erlenbruch 31, 38110 Braunschweig  
www.rechtsanwalt-siems.de Tel. 05307 2018-0 Fax -21  
michael@rechtsanwalt-siems.de

Papyrus im Netto-Markt Bienrode

**LOTTO**  
Niedersachsen

# Workshop 2011



**SPIELSCHAR WAGGUM**

Letztes Jahr im August 2010 besuchte uns Gordon Philipps, Leiter der Thornbury Young Musicians, Erinnerungen an die Konzerte in der Magnikirche ließen die Idee entstehen wieder ein Konzert in der Magnikirche aufleben zu lassen. Also organisierten wir ein Konzert der Thornbury Young Musicians und des Erwachsenenensembles der Spielschar Waggum e.V. Die Resonanz war riesig und das Konzert ein Knaller.

Aus diesem Hörerlebnis entstand die Idee, die „alten, ehemaligen“ Spielschar-Mitglieder zu einem Workshop einzuladen und „unsere Spielschar-Lieder“ einzulernen. Henning Böger, auch ehemaliges Spielscharkind und jetziger Pfarrer von St. Magni in Braunschweig, fand die Idee super und stellte spontan die Magnikirche für ein Konzert zu Verfügung.

Im Januar 2011 begann die Planung für unseren Workshop. Ein Termin wurde gefunden, alle Mitglieder unseres Vereines informiert. Dann begann die Suche nach den Adressen unserer ehemaligen Spielschar-Mitglieder. Noch in Waggum, Bevenrode und Bienrode wohnende Eltern der Mitglieder wurden mit einbezogen und schon bald hatten wir über 70 Ehemalige herausgefunden.

Im Frühjahr 2011 wurden die ersten Einladungen verteilt, per Internet oder Briefe. Auch die örtlichen Zeitschriften wie der Durchblick, Waggumer Echo und der Gemeindebrief unterstützten uns. Unsere Internetseite wurde von Dieter Behr auf Vordermann gebracht und so hofften wir auf regen Zuspruch.

Am 7.10.11 war es dann soweit. Freitagabend sahen sich die Ehemaligen im ev. Gemeindezentrum in Waggum wieder. Aus ganz Deutschland waren sie angereist, haben keine Kosten und Mühen gescheut zwei Tage

miteinander zu verbringen und viel zu arbeiten. Es wurde viel gelacht und gerätselt, „wer bist denn du?“ Nachdem die Namensschilder Klarheit brachten, sahen wir uns alle Filme an. Reisen nach Frankreich, England, Wales, Braunlage, Helmershausen, Lehr und vielen anderen Orten hatte Herr Siefert dokumentiert und es machte uns allen viel Spaß sich in „klein“ wiederzusehen. Am Ende des Abends gab es dann die Noten, die Kitty und ich mühsam sortiert, kopiert und gebunden hatten.

Samstag kam dann ein echter Arbeitstag. Wir begannen Lieder auszusuchen, die wir am Sonntag den Konzertbesuchern präsentieren wollten.

Wimweh, Yesterday, Sumer is icumen in, Tanzen und springen. An hellen Tagen, Rondo mit Hupfau, Bunt sind schon die Wälder, Eine kleine Lerche, Mecki Messer, Zulu Welcome, El Condor Pasa, Carnavalito, Montanyas Regaladas, Sardana, Lord Inchiquin, Paddy Whack, Hewlett, The Masons Apron, Si j'étais roi waren am Ende herausgekommen. Ein bunter Mix an Folklore, Klassik und mittelalterlicher Musik.

Die Übungsstunden waren dann sehr anstrengend und wir hörten Sprüche wie: „Das ist ja wie beim Militär, gibt es auch einmal eine Pause?“ Zum Glück gab es Pausen, die mit leckerem Essen der Fleischerei Kleemann zu Gaumenfreuden wurden.

Erstaunlich wie viel Freude und Ausdauer die Ehemaligen und auch noch aktiven Mitglieder der Spielschar Waggum e.V. hatten. Eine kleine Gruppe wollte unbedingt „Zulu welcome“ einüben, ein Percussionstück für den gehobenen Anspruch. Felix Schulz und Bernd Wiechmann übten geduldig die schwierigen Abschnitte mit den Musikern ein. In den Pausen durften wir das Einstudierte schon mal hören und die Stimmung schlug in Begeisterung um. Gegen 19:00 Uhr stand unser Programm. Alle Lieder waren geübt und nach dem Abendessen gingen alle zufrieden, aber geschäftig nach Hause.

(Stimmt nicht ganz, denn es gab auch noch einige, die bis 23:00 Uhr, Gemshörner, Krummhörner und andere Instrumente ausprobieren wollten.)

Am Sonntagvormittag wurde das ganze Programm durchgespielt, als Generalprobe sozusagen.

Um 15:00 Uhr trafen wir uns dann alle in der Magnikirche aufzubauen. Es war wie immer bei Spielschar-Konzerten. Ein buntes Durcheinander, Gewusel und Gelärme bis alle Instrumente und Musiker ihren Platz gefunden hatten.

Punkt 16:00 Uhr begann das Workshop-Konzert 2011 der Spielschar Waggum e.V.

Wimweh, unser Klassiker, machte den Auftakt. Auch die Beatles durften nicht fehlen, gefolgt von den mittelalterlichen

und klassischen Stücken. Latein-amerikanische und irische Lieder, aber auch Hits wie „Mecki Messer“ kamen beim Publikum super an. Die vielen verschiedenen Instrumente und die Freude an der Musik gingen auch auf das Publikum über. „Zulu welcome“ mit seinen verschiedenen Trommeln ließ die Zuhörer zum Staunen und Begeistern.

Die Vielfalt und Abwechslung der Instrumente machten das Konzert zu einem Riesenerfolg. Nach einer Zugabe wurde das Konzert offiziell um 17:15 Uhr beendet.



Es gab viel Lob unter den Zuschauern und auch uns Ausrichtern des Workshops hat der Workshop und auch das Konzert sehr gefallen. Alle Anwesenden wiederzusehen und mit ihnen zu musizieren war ein Erlebnis. Toll, wie viel Mühe sich alle gaben und welche Freude und Können in den Ehemaligen schlummerten. Schade, dass viele Braunschweiger dieses Konzert verpasst haben, aber wir versprechen, so einen Workshop zu wiederholen und wer Lust hat, kann einen Mitschnitt des Konzertes demnächst auf „You Tube“ anschauen und anhören.

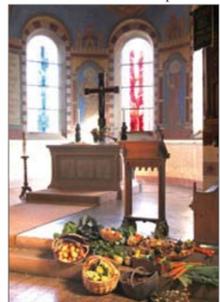
Miriam Büttner

## Erntedankfest an der Waggumer Kirche

Da war das ganze Dorf auf den Beinen. Ein Wetter wie aus dem Bilderbuch und ein großes Angebot an Leckerem und Schönerem. Sämtliche Vereine und Gruppen waren dabei und hatten verschiedene Stände aufgebaut: Kirche, Frauenchor, Schützen, kirchlicher Bastelkreis, Kindergottesdienstkinder, Förderkreis Schwimmbad, Naturschutz, Sportverein, Männergesangsverein, Jugendfeuerwehr.

Jeder hatte etwas Anderes im Angebot: Kaffee und Kuchen, Puffer, Popcorn, Salate, Kunsthandwerk und Bastelarbeiten, die Kinder verkaufen ihr Spielzeug, um den Erlös für Kinder in Afrika zu spenden, die eine Augenoperation brauchen.

Und natürlich durfte die Liebes nicht fehlen, bei ihr standen die Kleinen Schlange. Ein ganz tolles Karussell, ebenfalls von Hans Knigge, war auch da, hier mussten die Eltern mit ran und anschubsen. Ein Heidenspaß.



Nach dem Gottesdienst wurde unter Glockengeläut die Erntedankkronen am Turm hochgezogen, was nicht ganz einfach war, weil einer der vielen Stände direkt dort aufgebaut war. Alle Blicke gingen hoch und verfolgten den Weg der Krone nach oben.



**WEDE** **ivd**  
**IMMOBILIEN**  
*Wir vermitteln lebende Werte*

Wenn Sie Wert auf fundiertes Fachwissen rund um die Immobilie - bei Verkauf, Vermietung oder Wertermittlung - legen, dann sollten Sie mit uns sprechen. Seit mehr als 25 Jahren sind Immobilien unsere Leidenschaft. Unsere Philosophie lautet: **Ohne Marktkenntnis kein Sachverständnis.** Sprechen Sie unverbindlich mit uns - wir beraten Sie gern, objektiv und sachverständig! Sie erreichen uns unter: **Tel. 05307 - 96070.** Info's auch unter: [www.wedemmoebilien-bs.de](http://www.wedemmoebilien-bs.de)

**Kiene Bestattungen** GmbH

Kiene Bestattungen GmbH  
Am Stadtweg 1 38533 Vordorf Tel. 05304 1867

Erdbestattungen  
Feuerbestattungen  
Seebestattungen

**FriedWald**  
Die Bestattung im Wald

Wir kümmern uns um Ihre Traueranzeigen, Danksagungen und Nachrufe. Wir nehmen Ihnen alle Formalitäten ab. Feierhalle für bis zu 30 Personen Überführungen Kühlräume

**Tannengrün** BS-Querum am Hondelager Weg 1 - direkt neben den Pferden nur 50 m von der Bevenroder Straße

**5 kg Nordmantanne nur 8,90 €**

- Nobillstanne • Seidenkiefer • Blaufichte • Omorika
- Dekozweige bis 180 cm Länge!
- Nordmantanne • Nobilis • Seidenkiefer

Ab 10 kg (alle Sorten) erhalten Sie 10 % Rabatt  
Lieferservice ab 10 kg bis 10 km kostenlos

geöffnet: November 04.+05. 10.-12. 16.-19. 21.-26.  
Wo 10:30-15:30 Uhr, Sa 10:00-13:00 Uhr  
Dezember 9.-23.  
täglich ab 09:30 Uhr, auch sonntags

Ab Anfang November bieten wir **Schnittgrün** zum Abdecken von Beeten und Gräbern sowie für Adventskränze und zur Adventsdekoration an.  
**Tannenzweige** für Innen und Außen ab Mitte November. Bitte senden Sie uns eine E-Mail oder rufen Sie uns einfach an:  
Die Bäume werden erst dann frisch für Sie gesägt!

**Weihnachtsbäume ab 9. Dezember**  
05309 1964 ☎ 0171 8394663  
[www.telgetannen.de](http://www.telgetannen.de) info@telgetannen.de

**Samstag, 26. November 2011**  
**von 16:00 Uhr bis 21:00 Uhr**  
**Weihnachtsmarkt**  
**um die Kirche**

**16:00 Uhr Gottesdienst**

**Im Anschluss:**  
**Glühwein, Kinderpunsch,**  
**Backschinken, Bratwurst,**  
**Puffer, ...**

**Kinderspiele, Kinderbetreuung,**  
**Weihnachtsmann,**  
**Adventsgestecke,**  
**Bevenroder Honig!**

**Erzielte Gewinne werden für die**  
**Jugendförderung in Bevenrode verwendet!**  
Ein Gemeinschaftsprojekt von:  
Sportgemeinschaft Bevenrode e.V.  
Siedlergemeinschaft Bevenrode  
Freiwillige Feuerwehr Bevenrode  
Kirchengemeinde Bevenrode

**Veranstaltungsprogramm**  
**Bücherei Wenden bis 10.12.11**

Samstag, 10. Dezember 2011  
17:00 Uhr  
**Ludwig Thoma: „Heilige Nacht“**  
Zu den zweifellos beliebtesten Werken des bekannten bayerischen Schriftstellers zählt seine „Heilige Nacht“. Mit Recht: Denn er hat eine besondere Art, die Gestalten der biblischen Geschichte zu Menschen aus Fleisch und Blut werden zu lassen und dem Geschehen eine ganz unverhoffte Aktualität zu geben. Heinrich F. Biller, der schon mit seinem „Max und Moritz auf bayerisch“ bewiesen hat, dass er in dieser Mundart zu Hause ist, trägt diese ganz besondere Weihnachtsgeschichte mit viel Einfühlungsvermögen vor. Umrahmt wird diese Erzählung von weihnachtlicher Orgelmusik.  
*Kollekte für die Kirchenorgel*  
ACHTUNG: Veranstaltungsort: Kirche St. Johannes Baptista, Wenden, Im Winkel 5, 38110 Braunschweig

**Danke an unsere Sponsoren:**  
Bezirksrat Wenden/Thune/Harxbüttel  
Bezirksbürgermeisterin Heidemarie Mundlos  
Buchhandlung „Bücherwurm“  
DrubeTravel  
Ev.-luth. Kirchengemeinde Wenden mit Thune  
GE Healthcare  
Dr. S. Glauber-Prang  
Firma Gorklo  
Öffentliche Versicherung Braunschweig  
Volksbank BraWo Stiftung

Freitag, 9. Dezember 2011  
18:00 Uhr bis ca. 19:45 Uhr  
**Büchereikino: „Drei Haselnüsse für Aschenbrödel“**  
Spiel film, FSK 0

14.-18. November 2011  
**Jugendbuchwoche Braunschweig**  
tägliche Lesungen für Schüler des Lessinggymnasiums sowie I. Klassen der Grundschule Wenden

18. November 2011  
**Bundesweiter Vorlesetag**  
Prof. Dr. Johanna Wanka und Heidemarie Mundlos lesen für Schüler der Grundschule Wenden

Sonntag, 27. November 2011  
16:00 Uhr  
**Eine Weihnachtsgeschichte**  
Musikalische Erzählung für Kinder  
Hanns-W. Goetzke hat die Wandlung des habgierigen Ebenezer Scrooge in kindgerechte Sprache gesetzt und mit stimmiger Musik lebendig gemacht. Mit Schülern der Städtischen Musikschule Braunschweig.  
Eintritt: Erwachsene 6 Euro, Kinder 3 Euro.  
Anmeldung erbeten.

38110 Braunschweig, Heideblick 20 (Endstelle M1)  
Veranstaltungsinfos unter: [www.buecherei-wenden.de](http://www.buecherei-wenden.de)  
Reservierung unter Tel 05307/911092  
sowie [schwarzl-bs@onlinehome.de](mailto:schwarzl-bs@onlinehome.de)

Familienvideothek + Erwachsenenvideothek

über 25 Jahre **VIDEO** PSX 2 + 3 + Wii-Spiele

**PETER'S VIDEO-LAND**  
**Die freundliche Videothek**  
Service und Kundenberatung  
Topitel immer in ausreichender Anzahl  
Öffnungszeiten: Montag bis Samstag von 10.00 - 21.00 Uhr  
WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH

**Peter's Video-Land**  
38104 BS-Volkmarode • Im Remenfeld 5 • Tel. 0531 360897

**Angebot: Donnerstags = 2 Topfilme 4 Euro**

**Papyrus** im NettoMarkt BS-Bienrode

Ihr Partner für:  
Zeitschriften - Bücher  
Raucherbedarf - Prepaid - Paysafe  
Schul- & Bürobedarf - s/w Kopien  
Eintracht Braunschweig Fanartikel  
ALBA Sperrmüllmarken & Abfallsäcke

LOTTO und vieles mehr .....

**Öffnungszeiten:**  
Mo - Fr: 7:00 - 18:30 Uhr  
Samstag 7:00 - 15:00 Uhr

(übersteigt der Lotto-Jackpot 10 Millionen € haben wir Samstag bis 18:00 Uhr geöffnet)

Waggumer Straße 8c, 38110 Braunschweig  
Tel: 05307/980 176 Fax: 05307/980 178

**Wärme hat einen Namen**

**Greune**  
Mineralölhandel GmbH  
Am Bockelsberg 18, 38110 BS-Wenden

Telefon ( 0 53 07 ) 45 30  
Telefax ( 0 53 07 ) 4 91 55

Wohlige Wärme!

Heizöl EL schwefelarm  
Heizöl Premium schwefelarm  
Diesel DK

**Rabea ist in unser Verteilgebiet eingezogen ...**

... und fühlt sich bemüht, ihre Neugier in allen möglichen Ecken zu befriedigen, um dann zu den kleinen und großen Begebenheiten ihren Kommentar abzulassen. Dabei ist sie ziemlich vorlaut und neigt bisweilen zur Übertreibung. Deshalb Vorsicht, wenn sie mit ihrem Strohhut auftaucht.  
Mit leichter Feder unterhält sie uns und möchte uns zum Schmunzeln bringen.  
Sie will niemanden beleidigen, kränken oder anprangern.  
Aber sie kann nun mal den Schnabel nicht halten.

**Impressum:**

Herausgeber: HM Magazin  
Heidemarie Miklas  
Hagenmarkt 12  
38100 Braunschweig

0531 16442  
0151 11984310  
HM.Magazin@yahoo.de  
USt-IdNr.: DE235328931

Druck: braunschweig-druck GmbH  
Ernst-Böhme-Str. 20  
38112 Braunschweig

Auflage: 9.500 Exemplare  
Verteilung: Harxbüttel, Thune, Wenden, Bienrode, Waggum, Bevenrode, Kralenriede, Querum, immer am ersten Donnerstag im Monat

Das neue Theaterstück vom Braunschweiger Theater Feuer & Flamme wird auch nach der Premiere am 5. November noch 3 weitere Male im Roten Saal im Schloss zu sehen sein, nämlich am Sonntag, 6. November um 15:00 Uhr als Familienangebot, sowie am Montag, 7. November um 9:00 Uhr und um 11:00 Uhr für Kindergärten.  
Jeden Morgen sitzt Frau Machova am offenen Fenster und wartet auf den Postmann. Sogar im Winter, wenn es draußen eisig kalt ist. Hat er vielleicht einen Brief für sie? Nein, wieder nicht. Alle anderen bekommen Briefe, haben Freunde und sind nicht so allein wie Frau Machova. Am ersten Freitag bringt der Postmann ihr endlich einen Brief.  
Jemand möchte sie zum Tee einladen!

Doch auf dem Brief fehlt der Absender. Gemeinsam mit dem Postmann macht sich Frau Machova auf die Suche nach dem Briefschreiber. Sie trifft die abenteuerlustige Frau Krokodil mit ihren Lügendichten, den mitrissigen Herrn Bär, Herrn Elefant, der gar nicht lesen kann und das glückliche Paar Herr Sittich und Frau Gazelle. Am Ende macht Frau Machova eine wunderbare Entdeckung.  
*Eine märchenhafte Geschichte für Kinder ab 3 Jahren über das Glück und die Liebe nach dem Bilderbuch von Harriet Grundmann*  
Eintritt 5,00 € / 4,00 € für Gruppen ab 5 Personen  
Weitere Informationen und Reservierungen unter Tel. 470-4863



**max timber**

**Wenn schon, denn schon!**  
**Max Timber - A. Koopmann Holzhandlung GmbH**  
Auf dem Anger 12 • 38110 Braunschweig  
Fon 0 53 07 - 96 66 - 0 Fax 0 53 07 - 96 66 - 66  
info@max-timber.de www.max-timber.de

**Fahrschule SMILE**  
 Inhaber: Jörn Siegel  
 Auguststrasse 20  
 38100 Braunschweig  
 Telefon: 0531 61498999  
 Telefax: 0531 61498998  
 www.smile-fahrschule.de

*Schnell 11. November 16. November*

**Führerschein in 10 Tagen möglich**  
 Jetzt auch in Weddel Hopfengarten

**Gutschein**  
 30,- Euro Rabatt auf den Grundbetrag bei Vorlage dieses Gutscheins

*Nur ein Gutschein pro Kunde. Keine Barauszahlung möglich. Angebot gültig bis 31.12.2011*

|                                  | A       | Ab      | A1      | M       | B       | BE      | T*      |
|----------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Grundbetrag                      | 180,- € | 180,- € | 150,- € | 150,- € | 120,- € | 50,- €  | 180,- € |
| Übungsstunde à 45 Min.           | 35,- €  | 35,- €  | 32,- €  | 32,- €  | 31,- €  | 38,- €  | 32,- €  |
| Sonderfahrt à 45 Min.            | 44,- €  | 44,- €  | 41,- €  | -       | 39,- €  | 47,- €  | 47,- €  |
| Vorstellung zur theoret. Prüfung | -       | -       | -       | -       | -       | -       | -       |
| Vorstellung zur prakt. Prüfung   | 120,- € | 120,- € | 120,- € | 100,- € | 120,- € | 120,- € | 120,- € |

**Motorrad PKW LKW**

**Papyrus im Netto-Markt Bienrode**

**LOTTO®**  
 Niedersachsen

DAS BLUMENGESCHÄFT IHRES VERTRAUENS

**Flora Nova im Hof**

Vier Lichter im Advent  
**Adventsausstellung**  
 Floristik zum Wohlfühlen

AM: 16.11.- 17.11.- 18.11.- 19.11.2011  
 VON: 10:00 - 18:00 Uhr

**Vier Tage voller Advents-Ideen:**  
 Floristische Weihnachtsdekorationen in Traditions- und Trendfarben, schöne Dinge für Zuhause und zum Verschenken. Lassen Sie sich inspirieren und auf die Weihnachtszeit einstimmen.

Wir freuen uns auf Sie und Ihre Freunde  
 Ihr Flora Nova Team

Inh. Gabriele Fischer  
 Am Flugfeld 12  
 38110 Braunschweig

Unsere Öffnungszeiten:  
 Mo., Di., Do., Fr.: 10:00 - 18:00 Uhr  
 Mi.: 10:00 - 14:00 Uhr  
 Sa.: 9:00 - 13:00 Uhr

**Wildfleisch direkt vom Jäger**  
 Hirsch Reh Wildschwein portioniert

Hondelage Tel. 0531 2351361

fleischerei & catering

**NEUBAUERS**

Partyservice und Catering für Genießer

Vom leckeren, heißen Braten über kalte-warme Buffets bis hin zum feinsten Catering für Ihr Event – Neubauer's Partyservice macht alles möglich.

Fleischerei Neubauer OHG  
 38112 Braunschweig

Telefon 0531 2395516  
 www.fleischerei-neubauer.de

**7. Spielzeugbörse in Bienrode**  
 12.+13. November 2011

Jetzt geht's ran - Spielzeug aussortieren...  
 Anmeldung dringend erforderlich / Info u Lageplan unter:  
 www.BraunschweigerSpielzeugboerse.blogspot.com

**NEU**  
**JETZT AN ZWEI TAGEN**  
**NEUE GRÖßERE RÄUMLICHKEITEN**

**ABENDS: SAMSTAG 12.11.11**  
 von 18:30 – 20:30 h

**NACHMITTAGS: SONNTAG 13.11.11**  
 von 12:30 – 15:30 h

**Gemeinschaftshaus Bienrode „Alte Schule“**  
 Altmärkstrasse 33 an der Ampel, rechts neben der Kirche, 38110 Braunschweig-Bienrode

mit leckeren Schleckereien / auch zum Mitnehmen.  
 Ev. Kirchengemeinde Bienrode-Bechtelriedel-Bastholz  
 Notfalls auch ab 1. Oktober 2011 Tel. 05307-5337 Claudia Kutscher

**9. „Bienroder Adventskalender“**

Wenn Sie mitmachen, gelingt es!

Schenken Sie Ihren Mitmenschen ein wenig Zeit – seien Sie „Gastgeber“. Bitte tragen Sie sich bitte noch bis zum 15. November in die Gastgeberliste ein.

Im Kindergarten Liliput hängt die Liste aus, oder melden Sie sich telefonisch bei: Gerlinde Koopmann Tel.: 05307 966896  
 Kindergarten Liliput Tel.: 05307 5222  
 Herzlichen Dank im Voraus!  
 Wir freuen uns auf Sie!  
 G. Koopmann

Jeder kann mitmachen: Familien, Hausgemeinschaften, Vereine und Gruppen oder auch Alleinstehende, die zuhause ein Fenster oder eine Tür adventlich schmücken.

Bitte holen Sie sich die jeweilige Zahl des gewünschten Tages im Kindergarten ab und bringen Sie diese ab dem 1. Dezember bis Weihnachten gut sichtbar an.  
Bringen Sie bitte „Ihre“ Zahl gleich Anfang Januar zurück in den Kindergarten – für das nächste Jahr!

**Wildfleisch direkt vom Jäger**  
 Hirsch Reh Wildschwein portioniert

Hondelage Tel. 0531 2351361

**Sparen Sie sich reich!**  
 bis 30.11.2011

**1 Brillenglas geschenkt!**

Preisbeispiel: 2 Gleitsichtgläser € 99,- statt 198,-  
 nicht mit anderen Aktionen kombinierbar

**SPORMANN**

Hauptstraße 27a  
 in BS - Wenden  
 Tel. 05307-4033

alles komplett!

www.brillen-spormann.de

**Von oben betrachtet...**

...sieht man deutlich, dass nicht alle Ehen halten, was sie zunächst versprechen. Besonders bei sogenannten Zweck- oder Vernunfthehen kann man dies beobachten. Liebesheiraten halten meist wesentlich länger als solche, die wegen des Geldes, des Ruhmes oder wegen lokalpolitischer Ehren geschlossen werden.

Aus einer solch vermeintlichen Vernunfthehe entstand unlängst der Braunschweiger Bezirk „Wabe-Schunter-Beberbach“. Eine reine Zweckverbindung aus den ehemaligen Bezirken „Wabe-Schunter“ und „Bienrode-Waggum-Bevenrode“. Beide damals angeführt von Persönlichkeiten der CDU. Und weil gerade im Norden der Stadt der politische Wind recht rau über Felder, Wiesen und Startbahnen fegte und weil als Folge der Stürme SPD, Grüne und – vor allem – die BIBS Aufwind verspürten und stark zu werden drohten, kam man auf die Idee mit der Ehe.

Die Zauberformel lautete: Aus zwei mach eins. Aus zwei, früher recht starken CDU-Bezirken machte man mittels Verknüpfung einen neuen Bezirk mit dem schönen Namen „Wabe-Schunter-Beberbach“.

Ich hatte ja gleich meine Bedenken. Schon bei Doppelnamen bin ich sensibilisiert. Dahinter steckt manchmal nichts Gutes. Dies sind nun sogar drei Namen. Und prompt ging die Sache den Bach runter. Der Gedanke, der hinter der Formel „Starker Bezirk + starker Bezirk = superstarker Bezirk“ steckte, erwies sich nämlich als falsch. Die Folge der Rechnung, die von den Wählern der CDU vorgelegt wurde: Man blieb zwar auch im Drei-Bäche-Bezirk stärkste Partei, aber die drei anderen Parteien wurden trotzdem stärker.

Wie es in mancher „Nicht-gerade-Liebesehe“ manchmal so ist, schnell schleicht sich ein Nebenbühler ins Gemach. Man kann es drehen und wenden wie man will, BIBS, Grüne und SPD haben gemeinsam dem neuen Bezirk ihren Wunschkandidaten übergestellt.

CDU-Bürgermeister Jürgen Wendt – ohne Zweifel ein fähiger Mann – hat trotz Ehevertrags dann das Nachsehen und Gerhard Stütten von der SPD legt sich – sicher nicht ohne Schadenfreude – ins gemachte Ehebett. Oder es kommt alles ganz anders – am 22. November.

Dann wählt der neue Bezirksrat nämlich den künftigen Bürgermeister.

Eure Rabea

*Wie auch immer, Rabea, die so manches von oben etwas früher erkennt als andere, feixt sich was und fliegt weiter...*

**„Spiel und Bewegung“ im phäno Wolfsburg**  
 – nur noch bis 20.11.2011

In der Ausstellung „Spiel und Bewegung“ im phäno Wolfsburg stellen noch bis zum 20.11.2011 über 20 Stationen Geschicklichkeit, Ausdauer, Schnelligkeit und Teamarbeit auf die Probe. Mit voller Konzentration über ein Hochseil balancieren, ein virtuelles Torwarttraining meistern, nach Lichtmustern tanzen oder die eigene Pulsfrequenz steuern – das und noch vieles mehr steht als Herausforderung bereit!

„Viele Menschen leiden heutzutage unter Bewegungsmangel. Die Ausstellung leistet einen originellen Beitrag, um dies zu ändern“, sagt Dr. Wolfgang Guthardt, Direktor des phäno. Auf bewegungsfähige Stationen, die vom finnischen Science Center Heureka entwickelt wurden, bringen die Besucher dazu, sich zu bewegen, zu spielen, gegeneinander anzutreten oder zu kooperieren und vor allem gemeinsam Spaß zu haben: Sie lachen, springen, balancieren und stampfen!

„Gemeinsam Ziele verfolgen, im Team erfolgreich sein, Spaß haben, aber auch gegeneinander antreten – das alles kann man in dieser einzigartigen Ausstellung erleben“, erklärt Ausstellungsleiter Davy Champion!

*Auf dem Hochseil balancieren  
 Foto: phäno/Matthias Leitzke*

**Kartoffelfest bei ABRA**

Ein frischer Wind wehte , als Abra zum Kartoffelschmaus rief. Und kalt war er auch.

Trotzdem kamen ganz unverdrossen die Besucher und ließen es sich schmecken. Die Kinder konnten sich kleine Taschen mit Kartoffeldruck nach ihrem eigenen Geschmack verschönern und wie immer war die große Hüpfburg ein Anziehungspunkt.

Drinne konnte man sich in aller Ruhe die Ausstellung betrachten. So waren Jung und Alt gut versorgt.

*Die schöne Gesichtsmalerei musste leider zur Hälfte unter der temperaturbedingten Mütze verschwinden*

**CLOWNS & HELDEN**

lesen • schenken • spielen

Buchhandlung Modeschmuck  
 Geschenkartikel! Dies und Das  
 Taschen Kindermoden

Mo-Fr 9:30-13:00 15:00-18:00  
 Sa 9:00-13:00

Bienroder Str. 18A 38110 Braunschweig  
 Tel. 05307 980522 Fax 05307 980523

**Samstags im Advent**

Eine Vorlesereihe für Kinder im Grundschulalter

In einer Kooperation zwischen dem Fachbereich Kultur, Abt. Literatur und Musik und der evangelisch reformierten Gemeinde Braunschweig wird ab: Samstag, 26. November an allen 4 Adventsamstagen jeweils um 15:30 Uhr für Kinder ab 6 Jahren in der Bartholomäuskirche, Schützenstr. 5a weihnachtlich vorgelesen und gesungen.



Nähere Informationen unter Tel. 470-4863 oder 312640

**Der Kalender soll leben!**

Schicken Sie uns alle Termine, die für andere interessant sind.

Werben Sie für Ihre Veranstaltungen. Gerne können Sie auch einen Bericht zu dem entsprechenden Termin schreiben, wir drucken ihn kostenlos.

**Hinweise zum Kalender**

Alba Schadstoffmobil: kostenlos  
 ☉ Schadstoffe  
 ☼ Schadstoffe  
 ☽ Elektrokleingeräte

| November 2011 |  |
|---------------|--|
| 1 Di          |  |
| 2 Mi          | Querum, Haltestelle Essener Str., 12:15-13:15 Uhr ☉  |
| 3 Do          |  |
| 4 Fr          |  |
| 5 Sa          |  |
| 6 So          |  |
| 7 Mo          | Bienrode, Maschweg Feuerwehrhaus, 15:45-16:45 Uhr ☉  |
| 8 Di          | Harxbüttel, am Feuerwehrhaus, 15:45-16:45 Uhr ☉  |
| 9 Mi          |  |
| 10 Do         |  |
| 11 Fr         |  |
| 12 Sa         | Spielzeugbörse Bienrode, 18:30-20:30 Uhr   |
| 13 So         | Feuerwehr Waggum - Kranzniederlegung am Ehrenmal 10:15 Uhr<br>Spielzeugbörse Bienrode, 12:30-15:30 Uhr   |
| 14 Mo         |  |
| 15 Di         |  |
| 16 Mi         | Wenden, Lindenstr. Festplatz, 14:30-15:30 Uhr ☉  |
| 17 Do         | Waggum, Feuerbrunnen, 12:30-13:30 Uhr ☉<br>Preisskat 2011 des Schützenverein Querum von 1874 e. V.   |
| 18 Fr         |  |
| 19 Sa         |  |
| 20 So         |  |
| 21 Mo         |  |
| 22 Di         | Kralenriede, Fridtjof-Nansen-Str., 14:30-15:30 Uhr ☉<br>Wabe-Schunter-Beberbach konstituierende Sitzung Bezirksrat<br>Wenden-Thune-Harxbüttel konstituierende Sitzung Bezirksrat |
| 23 Mi         | Querum, Haltestelle Essener Str., 12:15-13:15 Uhr ☉  |
| 24 Do         | Schunteraue konstituierende Sitzung Bezirksrat   |
| 25 Fr         |  |
| 26 Sa         | Abgabeschluss für den nächsten Durchblick<br>Weihnachtsmarkt Bevenrode, 16:00-21:00 Uhr  |
| 27 So         | 1. Advent<br>Siedler Waggum, Braunkohlwanderung ☽  |
| 28 Mo         |  |
| 29 Di         |  |
| 30 Mi         |  |

Magazine, Chroniken, Festschriften, Flyer, ...  
 für Vereine, Verbände, ...  
 Layout & Marketing von Hochglanzbroschüren

**hm magazin**  
 Heidemarie Miklas

Hagenmarkt 12 0531 16442  
 38100 Braunschweig 0151 11984310  
 hm.magazin@yahoo.de

**Sport-Gaststätte FC Wenden**

Di. - Sa. ab 17:00 Uhr  
 Biergarten ab 15:00 Uhr  
 Deutsche Küche

So. ab 10:00 Uhr  
 Saalbetrieb bis 150 Personen  
 NEU !! PARTYSERVICE !! NEU

**wir freuen uns auf Ihren Besuch**

Sportgaststätte FC Wenden  
 Inh. Esther Kurth

Hauptstr. 46B  
 38110 Braunschweig

05307 2421  
 0171 5294633

ab sofort 25.12. Braunkohlessen satt  
 Weihnachtsbuffet 11,90 € pro Person  
 25,90 € pro Person (bitte anmelden)

**Papyrus im Netto-Markt Bienrode**

**LOTTO®**  
 Niedersachsen

Sanitär • Heizung • Klima • Solar

**Oliver Krämer GmbH**

Osnabrückstr. 31  
 38108 Braunschweig  
 Fon 0531.339617  
 Fax 0531.337385  
 firma@oliver-krämer.de  
 www.oliver-krämer.de

•HU/AU Abnahme •Autoglasmontage  
 •Inspektions-Service •Reifendienst  
 •Klimaanlagen-Service •Achsvermessung  
 •KFZ-Elektrik / Elektronik •Unfallinstandsetzung

**Longlifeinspektion**  
 inkl. Material!  
 z.B. für  
**Golf V & Touran**  
 ab 189,-

\*0,25 Longlifeinspektion VW30, Offroad, Innenraumfilter, Kleinteile

**Fahrzeugtechnik Bevenrode**  
 Inhaber: Dirk Peukert  
**Kfz - Meisterbetrieb**  
 Reparaturen aller Art - alle Fabrikate  
 Grasseler Str. 78a 38110 BS - Bevenrode  
**FON 05307 / 59 59**

Preiswert!  
 Fachgerecht!  
 Bärenstark!!  
 Öffnungszeiten: Mo-Do 7:30-17:30 Fr 7:30-14:30

**Klimaanlagen-wartung**  
 ab 49,00 EUR

Ihre Heizung frisst Ihnen die Haare vom Kopf?

Lassen Sie sich das nicht länger bieten!

Wir beraten Sie kostenlos!

- Wie sparen Sie Energie?
- Welches System ist für Sie richtig?
- Wie heizen Sie in Zukunft?
- Wer fördert was?
- Worauf warten Sie noch?

**Wisotzki**  
 Heizung sanitär klima

Alba Städtling 24 • 38110 BS • c/o Waggum  
 Telefon 0 53 07 / 61 60 • Telefax 0 53 07 / 82 34  
 Kunden-Hotline-Nummer: 01 72 / 5 43 61 60

## Johannes Winkler

### Ein deutscher Raumfahrtpionier

Johannes Winkler wurde am 29.05.1897 in Bad Carlsruhe, Kreis Oppeln, geboren und starb am 27.12.1947 in Braunschweig-Querum.

Johannes Winkler startete am 21.02.1931 in der Stadt Dessau die erste europäische Flüssigkeitsrakete.

#### Studium und Familie

Nach Abschluss seiner Schulbildung und der Teilnahme am zweiten Weltkrieg studierte Johannes Winkler an der Technischen Hochschule (TH) in Danzig zwei Semester im Fach Maschinenbau.

Auf Drängen seiner Eltern begann er dann aber ein Theologiestudium an den Universitäten zu Breslau und in Leipzig. Sein vorrangiges Interesse galt jedoch weiterhin den Naturwissenschaften und der Technik, so dass er als Studiennebenfächer Mathematik, Physik, Astronomie und weitere naturwissenschaftliche Fächer an der Universität belegte.

Nach dem Abschluss seines Studiums wurde er 1923 Kandidat der Theologie in der Stadt Witten (Ruhr) und arbeitete 1924 als Rentand (Verwaltung der Finanzen) in der Kirchendirektion zu Breslau.

Mit diesem kleinen aber doch gesicherten Einkommen heiratete er im Jahre 1926 Elisabeth Frobö. Aus der Ehe mit Elisabeth gingen zwei Töchter hervor.

#### Gründung des Vereins für Raumschiffahrt (VfR)

Insbesondere die Erforschung von Möglichkeiten, mit der Hilfe von Raketen in das Weltall vorzudringen, beschäftigten Winkler immer wieder.

Mit anderen Raumfahrtenthusiasten gründete er am 05.07.1927 in Breslau den Verein für Raumschiffahrt. Der VfR hatte sich das Ziel gestellt, durch Sammlung von Geldmitteln und der systematischen Erforschung der technischen Grundlagen, einen Raketenstart in den Weltraum zu realisieren. Johannes Winkler wurde der erste Vorsitzende des VfR.

Im Jahre 1928 begann er an der TH Breslau mit systematischen Messungen von Schubverläufen an Feststoffraketen. Winkler erkannte dabei schnell, dass nur Triebwerke mit flüssigen Treibstoffen für die Raumfahrt geeignet waren. Nur mit ihrer deutlich höheren Leistungsfähigkeit (Schub und Brenndauer) war ein Flug in den Weltraum zu denken. Er führte erste Untersuchungen an einem Antriebsapparat für flüssige Brennstoffe durch und prägte dafür den Begriff „Strahltriebwerk“.

#### Entwicklung und Erprobung der ersten Rakete

Durch Winklers Veröffentlichungen wurde Prof. Hugo Junkers auf ihn aufmerksam. Junkers, der zu dieser Zeit in der Stadt Dessau erfolgreich Flugzeuge konstruierte, benötigte für seine Wasserflugzeuge geeignete Starthilfsraketen. Es gelang ihm, Winkler an seine Versuchsanstalt nach Dessau zu holen.

Ab September 1929 arbeitete Winkler dann als Versuchingenieur bei der Firma Junkers und erprobte verschiedene Triebwerkskonstruktionen und Treibstoffe.

Parallel zu diesen Arbeiten begann Johannes Winkler im Sommer 1930 mit der Entwicklung einer senkrecht startenden Rakete. Mit ihr wollte er nachweisen, dass ein Raketenflug mit flüssigen Treibstoffen möglich war. Die Aufwendungen zu diesen Arbeiten finanzierte er zu einem großen Teil aus eigener Tasche. Zusätzliche Mittel wurden von Hugo A. Hückel (raumfahrtbegeisterter Mäzen) zur Verfügung gestellt.

Nach vielen sorgfältigen Versuchen mit dem Triebwerk, erfolgte am 21.02.1931 ein erster Startversuch auf dem Exerzierplatz bei Dessau-Großkühnau. Doch es gab Probleme mit der Treibstoffzufuhr und die Rakete (HW1 = HÜCKEL-WINKLER-1) erhob sich nur etwa 3 m in die Höhe. Mit Hilfe seines Mechanikers Richard Baumann wurde die Rakete nochmals überarbeitet, so dass am 14.03.1931 ein zweiter Startversuch erfolgen konnte. Diesmal

# Die Zukunft startet hier



## Der Forschungsflughafen

entfernt. Winkler nannte diesen Augenblick die Geburtsstunde der Flüssigkeitsrakete. Das es sich bei dieser Rakete nicht um die erste Flüssigkeitsrakete der Welt, sondern „nur“ um die erste Flüssigkeitsrakete Europas handelte, wusste Winkler zu dieser Zeit noch nicht. Bereits am 16.03.1926 hatte der Amerikaner Robert Goddard eine Flüssig-

#### Entwicklung und Erprobung der zweiten (großen) Rakete

Im April und Mai 1931 erfolgten weitere erfolgreiche Starts einer modifizierten Bauform der Rakete (HW1a), so dass Winkler ab Mai 1931 mit der Konstruktion und dem Bau einer viel leistungsfähigeren Flüssigkeitsrakete (HW2) beginnen konnte. Da diese Rakete eine deutlich größere Höhe und Flugstrecke zurücklegen sollte, wurde der Exerzierplatz bei Dessau-Großkühnau zu klein.

Im Herbst 1931 verlegte Winkler, auch auf Drängen Hückels, seine Versuche auf den „Raketenflugplatz“ bei Berlin-Reinickendorf. Dort arbeitete bereits eine Gruppe von Raumfahrtenthusiasten um Rudolf Nebel ebenfalls an der Entwicklung einer Rakete. Anfang 1932 begann Winkler mit Prüfstandversuchen auf dem „Raketenflugplatz“ und hatte etwa Ende Mai 1932 seine HW2 fertig entwickelt.

Nun begann eine langwierige Suche nach einem geeigneten Startplatz für die HW2. Ein geplanter Start auf der Greifswalder Oie (kleine Insel nördlich von Usedom) wurde von den Behörden untersagt. Erst im Herbst 1932 erhielt Winkler die Erlaubnis, seine Rakete auf der Frischen Nehrung in Ostpreußen zu starten.

Doch ein erster Versuch am 29.09.1932 schlug wegen einer undichten Messleitung fehl. Am

6.10.1932 erfolgte ein zweiter Startversuch, bei dem die Rakete allerdings noch vor dem Abheben durch eine heftige Explosion zerstört wurde.

#### Weitere Arbeiten Winklers

Nach diesem Misserfolg kehrt WINKLER Ende 1932 wieder nach Dessau zurück. Um seine Arbeiten an der Raketentechnik weiterzuführen, versuchte er ein Forschungsinstitut für Strahltriebwerke zu gründen. Aber auf Grund fehlender Unterstützung durch die örtlichen Behörden und seiner prekären wirtschaftlichen Situation, misslang dieser Versuch.

Ab dem 11.08.1933 konnte Winkler dann seine bisherigen Arbeiten bei den Junkers-Werken wieder aufnehmen. Bis 1939 beschäftigte er sich dort mit der Entwicklung und Prüfstandserprobung verschiedener Flüssigkeitstriebwerke.

Mitte 1939 begann er eine Tätigkeit an der Deutschen Forschungsanstalt für Luftfahrt (DFL) in Braunschweig.

Er mietete ein Wohnhaus für sich und seine Familie in der Bevenroder Straße 143, Braunschweig-Querum.

Von dort ging Winkler nach Göttingen an die Aerodynamische Versuchsanstalt (AVA).

Nach Kriegsende, von 1945-1947 verfasste Winkler Berichte über seine Raketen-Forschungen für die Royal Air Force.

Am 27.12.1947 verstarb Johannes Winkler in Braunschweig-Querum nach einem Schlaganfall.

1969 wurden die Winkler-Raketen HW1, HW1b und HWII im Deutschen Museum in München aufgestellt, nachdem diese von Rolf Engel restauriert wurden.

1970 wurde ein Krater auf der Rückseite des Mondes nach ihm benannt (42°N, 179°W).

Seit 1976 wird seine Leistung für die Raumfahrt durch die Aufnahme in die „INTERNATIONAL SPACE HALL OF FAME“ in Alamogordo/USA gewürdigt.

Thorsten Wendt  
Heimatspfleger Querum



Die Persönlichkeitstafel wurde am 07.03.2008 enthüllt. Die BLIK-Tafel befindet sich an der Dibbesdorfer Straße/ Bevenroder Straße (ggü. Festplatz).

ging alles gut und die HW1 erhob sich circa 60 m hoch und landete circa 200 m vom Startpunkt

keitsrakete auf einer Farm in Auburn/USA gestartet.

## Wir feiern Geburtstag - 1 Jahr Göрге Frischemarkt in Wenden

**Erleben Sie die neue Wendener Frische! Wir sind schöner, größer und frischer!**

|   |  |   |   |  |
|---|--|---|---|--|
| <b>E aktiv</b><br><b>Göрге</b><br>...die Frischemärkte in Braunschweig!<br>30 x 0,33 l oder 20 x 0,5 l<br>1 l = -,80 zzgl. Pfand 3,90/3,10 €<br>Kiste <b>7,99</b> | <b>unser Bier aus Braunschweig</b><br><b>WOLTERS Pilsener</b><br>Kiste <b>7,99</b>   | <b>Bauerngut</b><br><b>Kalbsschnitzel</b><br>nur aus der zarten Oberschale geschnitten<br>eine leckere Fleischspezialität 100 g <b>1,79</b> | <b>Bauerngut</b><br><b>Schweine-Lachsbraten</b><br>besonders zart und mager 1 kg <b>4,44</b>  | <b>aus eigener Herstellung</b><br><b>Bratenaufschnitt</b><br>Kasseler-, Schweine-, Puten- u. Krustenbraten<br>mager und saftig 100 g <b>1,17</b> |
|   | <b>nur am Samstag!</b><br><b>Geburtstagsknaller</b><br>unser Kräuterlikör aus Wolfenbüttel<br><b>Jägermeister</b><br>herzhaft und belebend<br>35%Vol.<br>1 l = 12,10 0,7 l-FI. <b>8,47</b> | <b>Göрге Sekt</b><br>dry, medium dry, brut<br>feinperlig und elegant<br>1 l = 4,44 0,75 l-FI. <b>3,33</b>                                   | <b>Bauerngut</b><br><b>Entrecôte Steak</b><br>gereifte Qualität von deutschen Jungbullen 100 g <b>1,59</b>                            | <b>Bauerngut</b><br><b>Schweine-Filetköpfe</b><br>mager zugeschnitten 1 kg <b>5,97</b>   |
|   |  | <b>ständig frisch gebacken</b><br><b>ofenfrisches Krustenbrot</b><br>Das Brot mit der knusprig krossen Kruste 1000 g-Laib <b>1,17</b>       | <b>Wir feiern mit!</b><br><b>steinecke</b><br><b>1 Jahr Steinecke in Wenden</b><br>auf alle Backwaren, Snacks u. Getränke <b>20 %</b> | <b>Deutscher Schnittkäse Allgäuer Emmentaler</b> 45 % Fett i.Tr.<br>herzhaft, aromatisch im Geschmack 100 g <b>-,87</b>                          |

Abgabe nur in handelsüblichen Mengen - solange der Vorrat reicht

Angebot gültig Freitag 04.11. bis Samstag 05.11. in unserem Markt in Wenden

Service-Telefon von 9:00-16:00 Uhr 0531 2349325